

14. Et angelo Laodicie ecclesie scribe: Hec dicit: Amen, testis fidelis, et verus, qui est principium creature Dei.

15. Scio opera tua, quia neque frigidus es, neque calidus; utinam frigidus esses, aut calidus!

16. Sed quia tepidus es, et nec frigidus, nec calidus, incipiam te vomere ex ore meo.

17. Quia dicitis: Quod divites sum, et locupletatus, et nullus ego: et nescis quia tu es miser, et miserabilis, et pauper, et cecus, et nudus.

18. Sinasco tibi emere à me aurum ignitum probatum, ut locuples fias, et vestimentis albis induaris, et non appareat confusio nuditatis tue, et collyrio inunge oculos tuos, ut videas.

19. Ego quos amo arguo et castigo. Emulare ergo, et poenitentiam age.

20. Ecce sto ad ostium, et pulso; si quis audierit vocem meam, et aperuerit mihi januam, intrabo ad illum, et cenabo cum illo, et ipse mecum.

21. Qui vicerit, dabo ei sedere mecum in throno meo; sicut et ego vici, et sedi cum Patre meo in throno ejus.

22. Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis.

VERS. 1. — QUI HABET SEPTEM SPIRITUS IN fine capituli primi dicitur Joannes esse septem angelos; et eodem nunc vocat septem spiritus: il enim sunt de quibus scriptum est: *Qui faciunt angelos suos spiritus*; sed spiritus nature nomen est, angelus, officii. Sunt qui septem spiritus interpretentur, septiformis Spiritus dona, quæ in manu sua Deus habet dividens ea singulis prout vult, et septem angelos septem ecclesiarum episcopos. NOMEN HABES QUOD VIVAS, censeris vivus per fidem quam profiteris, ET MORTUUS ES, quia congruentia fidelis opera non facis, fides autem sine operibus mortua est in semetipsis. Mortuum autem dicitur propter negligentiam vigilandi circa subditos, unde ait:

VERS. 2. — ESTO VIGILANS, ET CONFIRMA CETERA QUÆ MORITURA ERANT: morientur enim nisi in fide illos confirmaveris. NON ENIM INVENI OPERA TUA PLENA, perfecta, CORAM DEO ME: non enim satis est episcopo, studiosam vitam agere, nisi diligentem suorum etiam curam gerat.

VERS. 5. — IN MENTE ERGO HABE, innotuit esto; Gr. enim est *μνησθευ*, QUALITER ACCEPERIS ET ADHERES,

1. Les sept esprits de Dieu. Ce titre ne se trouve pas comme les autres parmi les choses qui sont montrées à S. Jean dans la personne de Jésus-Christ; mais il faut entendre qu'il a aussi en sa puissance les sept esprits, au nom desquels S. Jean salue les églises. v. 4.

Et les sept étoiles, repris du v. 16. La liaison qu'on voit ici des sept esprits avec les sept étoiles, qui sont les sept églises, semble confirmer que les sept esprits au nom desquels S. Jean salue, sont sept anges principaux qui gouvernent les églises, et par la ressemblance desquels les sept évêques sont aussi appelés des anges; et il est très convenable que S. Jean ait salué les églises de la part des sept anges à qui elles étaient confiées.

14. Éris à l'ange de l'église de Laodicée: Voici ce que dit celui qui est la Vérité même, le témoin fidèle et véritable, qui est le principe de la créature de Dieu:

15. Je connais tes œuvres: tu n'es ni froid, ni chaud, plutôt à Dieu que tu fusses froid ou chaud!

16. Mais parce que tu es tiède, et ni froid ni chaud, je te vomirai de ma bouche.

17. Tu dis: Je suis riche et opulent, et je n'ai besoin de rien; et tu ne sais pas que tu es malheureux, misérable, pauvre, aveugle et nu.

18. Je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé au feu pour t'enrichir, et des habits blancs pour te vêtir, de peur que la honte de ta nudité ne paraisse; et un collyre pour appliquer sur tes yeux, afin que tu voies.

19. Je reprends, et je châtie ceux que j'aime. Ralume donc ton zèle, et fais pénitence.

20. Je suis à la porte, et je frappe; si quelqu'un entend ma voix, et m'ouvre la porte, j'entrerai chez lui, et je souperai avec lui, et lui avec moi.

21. Celui qui sera victorieux, je le ferai asséoir avec moi sur mon trône, comme j'ai vaincu moi-même, et me suis assis avec mon Père sur son trône.

22. Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux églises.

COMMENTARIA.

memor esto traditionum apostolicarum, et serva sicuti accepisti; nisi ergo vigilaveris, veniam ad te tanquam fur, de improviso, teque nec opinante.

VERS. 4. — SED HABES PAUCA NOMINA, id est, paucos homines in Sardis qui non induerunt vestimenta sua, corpora sua; corpus enim animæ tegumentum, et tanquam vestis est. Sunt qui putent dici pauca nomina, quod paucos illos vel de nomine novit; et ambulabunt, inquit, mecum in albis, in candore innocentie et puritatis sue, vel in albis, id est, in candore glorificati et clarificati corporis; unde et subdit:

VERS. 5. — QUI VICERIT, sic Gr. quænuem extant habent non *ὄντας*, sic, sed *ὄντες*, hic, qui vicerit, hic vestietur vestimentis albis, quia qui mundum vicerit ac diabolum, nec candidam innocentie vestem baptismi acceptam inquiraverit, alba glorie et immortalitatis stola etiam corpore ipso vestietur.

VERS. 7. — QUI HABET CLAVEM DAVID. Græca scholia indicant in nonnullis exemplaribus pro *τῷ David*, id est, David, habere *τῷ λέωνι*, in fieri, qui sensus

Tu es mort, dans la plus grande partie de tes membres; car quelques-uns étaient demeurés sains et vivans, v. 4. quoiqu'ils fussent faibles et prêts à mourir par la contagion du mauvais exemple. Voyez v. 8.

2. Je ne trouve pas tes œuvres pléines; ce n'est pas tant que ses œuvres fussent mauvaises, mais c'est qu'elles n'étaient pas pléines; il ne faisait pas le bien tout entier; et c'en est assez pour mourir.

4. Rétinus de blanc; chacun sait assez que la couleur blanche signifie la sainteté, la gloire éternelle et la triomphe.

7. Qui a la clé de David; cette qualité n'est point rapportée avec celles dont il est parlé au chap. 1. La clé de David entre les mains de Jésus-Christ, c'est la puissance royale et le trône de David son père (Bed.,

etiam commodus est. Clavem autem David regiam potestatem et auctoritatem quidam interpretantur. Alii facultatem Scripturas aperienti et explicandi, de quibus bene ait: *Clavibus*, et nemo aperit, et contra, quia nisi illum sigillum divinarum intelligentiarum librum ipse aperiat, nemo intelliget; contra, qui ille aperuerit, facile omnia intelliget. Græca Scholia que David potestatem regiam interpretantur, aiunt aperire sumi pro justificare, claudere pro condemnare.

VERS. 8. — ECCE DEDI CORAM TE OSTIUM APERTUM. Quidam ostium apertum, janue regni cælestis apertionem per Christum factam intelligunt: quod verò ait: *Dedi coram te*, perinde est ac si dicat: Dedi tibi ostium apertum vel apertum tibi ostium; alii hoc ostium apertum sacre Scripture intelligentiam exponunt, quod nemo, inquit, potest claudere tibi, quia MODICAM HABES VIRTUTEM, ET SERVASTI VERBUM MEUM, ET NON NEGASTI NOMEN MEUM, id est, quia quantumcumque virtute præditus es, verbum tamen meum servasti, neque me negasti.

VERS. 9. — ECCE DABO DE SYNAGOGA SATANÆ. Græci pro *ἔδωκα* quod interpres legit, id est, *dabo*, habent *ἔδωκα*, id est, *do ex synagoga Satanæ*; quasi dicat: Extraho à synagoga Satanæ qui nunc se dicunt *Judeos* ET NON SENT, SED MENTIUNTUR se *Judeos* esse vetos; nam veteri *Judeus* ille non est qui de prosapia ortus est Abraham, sed qui Deum confitetur et Christum; auferam ergo ex synagoga Satanæ de illis, ET FACIAM ILLOS ET VENIANT, ET ADORENT ANTE PEDES TUOS, ad me, scilicet meque coram pedibus tuis adorent, et cognoscat qui dilexi te: ut enim ait Paulus, *Cum venerit plenitudo gentium, tunc omnis Israel salvus fiet*.

VERS. 10. — QUONIAM SERVASTI VERBUM PATIENTIE suavitatis eum qui fut prædit par l'ange S. Gabriel à la bienheureuseierge, Luc. 1, 52, 55.

9. Qui ouvre, et personne ne ferme... Il a la puissance souveraine, et nul ne peut toucher à ses jugemens. *Je les ferai venir se prosterner*... On verra les Juifs, maintenant si superbes, bientôt humiliés, comme il sera dit ci-dessous. (Histoire abrégée des événements n. 5.)

Ils comètront que je l'aime, tout faible que tu es; tant Jésus-Christ aime les restes de la piété dans ses fidèles, et ne songe, pour ainsi dire, qu'à rallumer leur feu presque éteint.

10. Je te garderai de l'heure de la tentation, qui doit venir dans ton avenir; je t'en garderai de peur que tu n'y sois comblé. Les persécutions qui devaient suivre bientôt, à commencer par celle de Trajan, furent plus grandes et plus étendues que les précédentes sous Néron et Domitien, comme on verra. On voit ici des traits de prophétie répandus, chap. 2, v. 10; c. 5, v. 9, 10.

11. Je rendrai bientôt te visiter par la persécution, comme il vient de dire. *Garde ce que tu as*; ne te fie pas tellement à la protection que je te promets, que tu négliges de veiller sur toi-même.

Ne preme ta couronne, la couronne du martyre, dans la persécution dont il vient de l'avertir, et qu'il avait appelée auparavant la *couronne de vie*, 2, 10. Dieu substitue d'autres fidèles à ceux qui tombent, pour montrer que sa grâce est toujours féconde, et que son Esprit ne perd rien.

S. S. XXV.

MEE, id est, verbum propter quod asserendum et prædicandum passus sum, ET EGO SERVAVO TE AB HORUM TENTATIONIS, sive hæresum, sive persecutionum ab infidelibus imperatoribus, sive Antichristi: ut nomine Thyatirensis imperatoris universam alloquatur Ecclesiam; ne verò audito tentationis verbo animum despondeant, subdit:

VERS. 11. — ECCE VENIO CITÒ, nimirum auxilio tibi futuris. Interim vero TENE QUOD HABES, id est, fidem tuam constanter serva, ut nemo accipiat coronam glorie ac mercedis tue.

VERS. 12. — QUI VICERIT mundum et diabolum, FACIAM ILLUM COLUMNAM, id est, confirmabo illum, et fortem faciam in templo Dei mei, id est, vel in Ecclesia militante, vel etiam in Ecclesia triumphante, ET FORAS NON EGREDIETUR AMPLIUS. Si de Ecclesia militante præcedens locus intelligitur, nunquam inde egredietur, quia qui sic victor evasit superior mundo et diabolo, nunquam ab Ecclesie fide recedet, firmatus et fundatus supra firmam petram, imò Ecclesie ipsius columna factus: nam columna ecclesiarum sunt boni et fideles episcopi; si de Ecclesia triumphante locus præcedens intelligitur, multò minus à gloria in quo perpetuum stabilietur, egredietur. ET SCRIBAM SUPER EUM NOMEN DEI MEI, ET NOMEN CIVITATIS DEI MEI NOVAE JERUSALEM, QUÆ DESCENDIT DE COELO A DEO MEO, ET NOMEN MEUM NOVUM. Gr. Scholia nomen Dei Patris, nomen novæ Jerusalem, et nomen Filii pro eodem usurpant, pro Dei scilicet glorie et celebri cognitione; sicut in illo David: *Quam admirabile est nomen, id est, gloria tua et celebris fama tua in universa terrâ*; gloriosum enim et celeberrimum *ὀνομαστὸν* Græci nominant *ἀπὸ τῶν ἀγράμματος*, à nomine. Explicat etiam Græca Scholia: *Scribam super eum nomen Dei mei, ut sanetus, bonus et justus dicatur, sicut et Deus dicitur, et nomen ci-*

12. Une colonne, par sa fermeté: c'est pourquoi il ne sortira plus du temple; il y sera affermi étroitement par la grâce de la prédication et de la persévérance.

Et j'écrirai sur lui; on met des inscriptions sur les colonnes. Le nom de mon Dieu; il y paraîtra écrit comme sur une colonne par une haute et persévérante profession de l'Évangile. Ainsi il sera marqué à la bonne marque qui paraît dans tous les élus, qui portent le nom de Dieu et de Jésus-Christ sur leur front. Apoc. 14, 1.

Et le nom de la ville de mon Dieu; la ville où Dieu est, dont il est écrit: *En ce jour le nom de la ville sera: Le Seigneur est ici*. (Ezech. 48, 55.) Cette ville c'est l'Église catholique dont les martyrs confessent la foi.

De la nouvelle Jérusalem, qui descend du ciel; l'origine de l'Église est céleste, comme il sera expliqué, 21, 2. Et mon nouveau nom; le nom de Jésus, le nom de Christ, que j'ai pris en me faisant homme; ou encore: il sera appelé chrétien de mon nom de Christ, et Fils de Dieu à sa manière et par adoption, comme je te suis par nature (Prim., Ambr.). Tout cela signifie une haute et courageuse confession de l'Évangile.

Celui qui est la vérité même; le texte: *Voici ce que dit: Amen*: Celi dont toutes les paroles sont la règle de la foi.

Le principe de la créature de Dieu, de la création, celui par qui tout a été créé, Jean. 1, 5. D'autres traduisent: *Le commencement de la créature de Dieu*; 16.

(Trente-neuf.)

vitatis novæ Jerusalem de celo descendens, ut dicitur templum et tabernaculum Dei sicut et illa, et nomen meum novum, ut filii Dei sint et dicantur, quemadmodum et ego. Nomen autem Filii Dei, quod Christus secundam naturam humanam habet, novum est omni homini, quod nemo unquam verè habuit ante Christi incarnationem; aut certè non nisi per ejus incarnationem.

VERS. 14. — QUI EST PRINCIPUM CREATURE DEI, principium et Græcè ἀρχὴ dicitur origo rei alienius; itaque Christus principium est creaturarum Dei, quia per ipsum omnia Pater condidit; Græci sumunt ἀρχὴν ἀπὸ τοῦ βασίλειου, id est, pro principatu, quod principetur Christus omnibus creaturis et dominetur.

VERS. 15. — QUOD NEQUE FRIGIDUS ES NEQUE CALIDUS, sive fervidus (id enim significat proprie Græcum θερμὸς). Frigidus dicitur qui Spiritus sancti gratiâ et illuminatione planè destitutus est; fervidus qui spiritu fervet, sicut Paulus ait Rom. 12, spiritu ferventes. Tepidus autem dicitur, qui Spiritus sancti quidem gratiam habet, sed rerum secularium curâ et studio illam sinit emori et extinguî, unde Paulus ait: Spiritum nolite extinguere; vel frigidus, qui ignem fidei planè non habet; fervidus qui insignem fidem habet; tepidus, qui fidem quam habet, profiteri, ubi est opus, non audet. UTINAM autem, inquit, fervidus ESSES AUT CALIDUS! non quod vellet esse frigidum, sed quod præstat, aut minòs malum esse frigidum fuisse, quàm necessitas tempore tempus se præbere; quia servus sciens voluntatem domini sui et non faciens, tepidus plagis pluribus.

VERS. 16. — SED QUIA TEPIDUS ES, INCIPIAM TE EVOMERE EX ORE MEO, sumptâ metaphoriâ à medicis, qui cum cibum crudum et incoctum auferre volunt ab ægroti stomacho, aquam illi tepidam potandam præbent, quòd nauseam illa pariat, et ad vomitum provocet: ita, inquit, quia tepidus es ac nihil nauseam paris, incipiam te evomere ex ore meo, id est, ut Gr. Scholia explicant, procul à familiaritate et amicitia meâ abijctore;

sus-Christi, qui par sa nature divine est la Vérité même, rappelle en notre mémoire que par son incarnation il a été fait le commencement de la création nouvelle, afin de nous apprendre à nous renouveler en lui, et nous exhorter à l'imitation de sa patience. (Prim., Bed.)

15. Tu n'es ni froid ni chaud. Il marque ici les âmes faibles qui ne sont bonnes à rien. Il y a plus à espérer de celles qui ont quelque force, encore qu'elles se portent au mal.

16. Parce que tu es tiède; ces tièdes que Jésus-Christ vomit, sont ceux qui marchent entre l'Évangile et le siècle, et ne savent jamais quel parti prendre.

17. Tu dis: Je suis riche. Ces tièdes s'imaginent être gens de bien, parce qu'ils ne font point de mal, et même qu'ils font le bien où ils ne trouvent pas de difficulté; mais ils sont terriblement confondus par les paroles suivantes:

18. D'acheter de moi de l'or éprouvé au feu, la charité, pour échauffer ta languour.

Un collyre, remède pour les yeux; pour appâtquer

VERS. 17. — QUIA DICIS: DIVES SUM, etc. Falsò se divitem patabat solâ fide instructus, cum bonis operibus spiritualibus que verè sunt divitiæ, planè indigeret. Causæ esset, non animadvertens, in quibus ambulat, peccati vias et semitas, ET NUDES, id est, bonis omninò operibus spoliatus.

VERS. 18. — SCADO TIBI EMERE A ME AURUM IGNITUM. Gr. addunt ἐκ πυρὸς, id est, ex igni; aurum autem ignitum quidam non malè intelligunt fervorem charitatis pressurarum flammâ tanquàm igni probatum, quem emere jubet à se pretio piæ confessionis, et jugi memoriâ propriæ fragilitatis: id est ergo hujusmodi aurum, ut locuples fias, ET VESTIMENTIS ALBIS INDUARIS, id est, candore innocentie, ut NON APPAREAT CONFUSIO, et turpitudò, NEDITATIS TUE: nudus est enim, utcumque fidem jactet, qui bonis operibus non est ornatus. Hæc autem illi facere suadet adversus paupertatem et nuditatem suam, adversus excitationem autem, ET COLLYRIUM INJUNGE OCULOS TUOS, UT VIDEAS. Collyrium medicamentum est adversus lippitudinem oculorum, Gr. hoc loco variant; Germ. habent: Καὶ κολύριον ἐπιχρῶσον τοὺς ὀφθαλμοὺς. Veron. codex habet: Καὶ κολύριον, ἢ ἐπιχρῶσον τοὺς ὀφθαλμοὺς σου, id est, et collyrium, subaudi, eme ex me, ut inungas oculos tuos, et videas. Verum autem collyrium est propriè fragilitatis agnitio, siquæ abjectio et humiliatio; qui enim in se tanquàm esse se boni nihil videt atque agnoscit, ista statim visum, quem per superbiam perdidit, recuperavit.

VERS. 19. — EMULARE, Gr. ζήλωσον, id est, ardè zelo boni; quasi dicat: Ne sis tepidus, sed zelo fervens, et poenitentiam age; quia si zelo boni meliò desiderio fervetas,

VERS. 20. — ECCE EGO STO AD CORDIS TUI OSTIUM, ET PULSO; quod si quis mihi aperuerit, INTRABO ET CENABO CUM ILLO; ET IPSE MECUM, id est, totum me illi familiariter permittam.

VERS. 21. — QUI VOLEBIT, DADO ILMI MECUM SEDERE IN THRONO MEO, id est, participem illum faciam regni Patris mei, sicut me juxta humanitatem participem fecit, quia vici mandam et mundi principem.

sur les yeux, afin que tu voies la misère et la pauvreté, que tu ne veux pas considérer.

19. Je regarderai et je châtie ceux que j'aime; après cette forte correction, Jésus-Christ console l'âme affligée, de peur qu'elle ne tombe dans le désespoir.

20. Je suis à la porte et je frappe; je frappe à la porte du cœur par de secrètes inspirations; et si tu les écoutes, tu seras reçu dans mon festin éternel.

Je souperai avec lui, et lui avec moi; qu'un cœur qui a goûté cette douce et mutuelle communication dans le secret de son cœur, fasse le commentaire de cette parole.

C'est ainsi que finissent les avertissements donnés aux sept églises; il reste à observer en général: premièrement, que sous le nom de ces églises, et sous le nombre de sept, qui, comme on verra, signifie l'universalité dans cette prophétie, toutes les églises chrétiennes sont averties de leur devoir; secondement, que c'est aussi pour cette raison qu'on trouve dans ces lettres de S. Jean des avertissements pour tous les états: le S.-Esprit y a entrelacé la confirmation dans le bien, et l'exhortation à changer de vie; et

dans ceux qu'il reprend, c'est dans les uns le refroidissement de la charité, c. 2, v. 4, 5; dans les autres, c'est de permettre le mal, encore qu'on ne le fasse pas, *ibid.* 20, et ainsi du reste, en réservant pour la fin le tiède, où il reconnoît les faiblesses et les misères de tous les autres ensemble.

SECONDE PARTIE: LES PRÉDICTIONS.

Remarque générale.

Pour entendre les prédictions de S. Jean, il y a trois choses à faire. Premièrement, il en faut prendre l'idée générale, qui n'est autre chose que la découverte du grand ouvrage de Dieu: secondement, il faut regarder les événements particuliers; troisièmement, il faudra voir comment chaque chose est révélée à S. Jean, et expliquer toutes ses paroles.

Dessin de la prédiction de S. Jean.

I. Le dessin de la prédiction de S. Jean est en général de nous découvrir le grand ouvrage de Dieu, qui allait se développer incontinent après le temps de cet apôtre, pour faire connoître la puissance et la justice divine à tout l'univers, en exerçant de terribles châtimens sur les ennemis de son Eglise, et en la faisant triompher, non seulement dans le ciel, où il donnoit une gloire immortelle à ses martyrs, mais encore sur la terre, où il l'établissait avec tout l'éclat qui lui avoit été promis par les prophètes.

II. L'Eglise avoit deux sortes d'ennemis, les Juifs et les gentils, et ceux-ci avoient à leur tête les Romains, alors les maîtres du monde. Ces deux genres d'ennemis s'étoient réunis contre Jésus-Christ, conformément à cette parole des Actes: Car vraiment Hérode et Ponce-Pilate avec les gentils, et le peuple d'Israël, se sont unis dans Jérusalem contre votre saint Fils Jésus que vous avez oint. Mais les Juifs avoient commencé, et étoient eux qui avoient livré Jésus-Christ aux Romains. Ce qu'ils avoient commencé contre le chef, ils le continuèrent contre les membres. On voit partout les Juifs aimer les gentils contre les disciples de Jésus-Christ, et susciter les persécutions. Ce firent eux qui accusèrent S. Paul et les chrétiens devant Gallion, proconsul d'Achaïe, et devant les gouverneurs de Judée, Félix et Festus, avec de telles violences, que cet apôtre fut contraint d'appeler à l'empereur: ce qui le fit, dans la suite, conduire à Rome, où il névroit mourir pour l'Évangile dans la persécution de Néron.

III. Comme les Juifs avoient été les premiers à persécuter Jésus-Christ et son Eglise, ils furent les premiers punis: et le châtimement commença dans la prise de Jérusalem, où le temple fut mis en cendre sous Vespasien et sous Titus. Mais malgré cette grande chute, les Juifs se trouvèrent encore en état de se rendre terribles aux Romains par leurs révoltes; et ils continuèrent à exciter, autant qu'ils pouvoient, la persécution contre les chrétiens, comme nous l'avons remarqué sur ces paroles de S. Jean: Tu es calomnié par ceux qui se disent Juifs, et ne le sont pas. Notre apôtre nous a dit aussi qu'ils devoient être de nouveau humiliés aux pieds de l'Eglise, afin d'accomplir en tous points cet oracle de Daniel: Et leur désolation durera jusqu'à la fin. IV. Dieu qui s'étoit servi des Romains pour donner le premier coup aux Juifs, devoit employer le même bras pour les abattre; et cela devoit arriver, comme nous verrons, incontinent après la mort de S. Jean. Cet apôtre vit en esprit ce mémorable événement; et Dieu ne voulut pas qu'il ignorât la suite de ses conseils sur ce peuple antrefois si chéri. Mais les Romains exécuteurs de la vengeance divine, la méritoient plus que tous les autres par leurs idolâtries et leurs cruautés. Rome étoit la mère de l'idolâtrie; elle faisoit adorer ses dieux à toute la terre, et parmi ses dieux, ceux qu'elle faisoit le plus adorer, c'é-

taient ses empereurs. Elle se faisoit adorer elle-même, et les provinces vaincues lui dressaient des temples; de sorte qu'elle étoit en même temps, pour ainsi parler, idolâtre et idolâtrée, l'esclave et l'objet de l'idolâtrie. Elle se vançoit d'être par son origine une ville sainte, consacrée avec des augures favorables, et bâtie sous des présages heureux. Jupiter, le maître des dieux, avoit choisi sa demeure dans le Capitole, où on le croyoit plus présent que dans l'Olympe même et dans le ciel où il régnoit. Romulus l'avoit dédiée à Mars, dont il étoit fils; c'est ce qui l'avoit rendue si guerrière et si victorieuse. Les dieux qui habitoient en elle lui avoient donné une destinée sous laquelle tout l'univers devoit fléchir. Son empire devoit être éternel; tous les dieux des autres peuples et des autres villes lui devoient céder; et elle accomplait le Dieu des Juifs parmi les dieux qu'elle avoit vaincus.

Au reste, comme elle croyoit devoir ses victoires à sa religion, elle regardoit comme ennemis de son empire ceux qui ne voulaient pas adorer ses dieux, ses Césars et elle-même. La politique s'y méloit. Rome se persuada que les peuples subiraient plus volontiers le joug qu'une ville chérie des dieux leur imposoit; et combattre sa religion, c'étoit attaquer un des fondemens de la domination romaine.

Telle a été la cause des persécutions que souffrit l'Eglise durant trois cents ans; outre que c'étoit tout temps une des maximes de Rome, de ne souffrir de religion que celle que son sénat autorisait. Ainsi l'Eglise naissante devint l'objet de son aversion. Rome immoloit à ses dieux le sang des chrétiens dans toute l'étendue de son empire, et son empire étoit elle-même dans son amphithéâtre plus que toutes les autres villes. La politique romaine et la haine insatiable des peuples la voulaient ainsi.

V. Il falloit donc que cette ville impie et cruelle, par laquelle Dieu avoit épuré ses siens, et tant de fois exercé sa vengeance sur ses ennemis, la ressentit elle-même à son tour; et que comme une autre Babylone, elle devint à tout l'univers qu'elle avoit assujéti à ses loix, un spectacle de la justice divine.

Mais le grand mystère de Dieu, c'est qu'avec Rome devoit tomber son idolâtrie; ces dieux soutenus par la puissance romaine devoient être anéantis, en sorte qu'il ne restât pas le moindre vestige de leur culte, et que la mémoire même en fût abolie. C'étoit en cela que consistait la victoire de Jésus-Christ; c'est ainsi qu'il devoit mettre ses ennemis à ses pieds; c'est ainsi que l'Esprit saint avoit prédit: c'est-à-dire, qu'il devoit voir non seulement les Juifs, mais encore les Romains et tous leurs faux dieux détruits, et le monde à ses pieds d'une autre sorte, en se soumettant à son Évangile, et en recevant ses grâces avec humilité.

VI. Toutes ces merveilles avoient été prédites par les prophètes dès les premiers temps. Moïse nous avoit fait voir l'empire romain, comme dominant dans la Judée, et comme devant périr à la fin, ainsi que les autres empires. Daniel avoit prédit la dispersion et la désolation des Juifs. Isaië avoit vu les persécutions des fidèles et la conversion de l'univers par leurs souffrances. Le même prophète, sous la figure de Jérusalem rétablie, a vu la gloire de l'Eglise: Les rois devenus ses nourriciers, et les roïnes ses nourrices; leurs yeux baissés devant elle, et leur majesté abaissée à ses pieds. Daniel a vu la pierre arrachée de la montagne sans le secours de la main des hommes, qui devoit briser un grand empire. Il a vu l'empire du Fils de l'homme, et dans l'empire du Fils de l'homme, celui des saints du Très-Haut; empire auquel Dieu n'avoit donné aucune bornes, ni pour son étendue, ni pour sa durée. Tous les prophètes ont vu comme Daniel la conversion des idolâtres, et le règne éternel de Jésus-Christ sur la rentière convertie, en même temps que le peuple juif seroit dispersé, et tout cela pour accomplir l'ancien oracle de Jacob, qui faisoit commencer l'empire du Messie sur tous les peuples en

même temps qu'il ne resterait parmi les Juifs aucune marque de magistrature ni de puissance publique.

VII. Comme ce grand ouvrage de la victoire de Jésus-Christ dans la dispersion des Juifs, dans la déposition de Rome idolâtre, et dans le glorieux établissement de l'Eglise, allait se déclarer plus que jamais au temps qui devait suivre S. Jean, c'est aussi ce grand ouvrage que Dieu lui fit connaître; et c'est pourquoi nous verrons un ange respandissant comme le soleil, qui levant la main au ciel, jurera par celui qui vit au siècle des siècles: *Que le temps était venu, et que Dieu allait accomplir son grand mystère, qu'il avait évangélisé et annoncé par les prophètes ses serviteurs.* Saint Jean, qui était plus près de l'accomplissement du mystère, le voit aussi dans tout son ordre; sa prophétie est comme une histoire, où l'on voit premièrement tomber les Juifs dans le dernier désespoir, mais où l'on voit bien plus au long et bien plus manifestement tomber les Romains, dont la chute devait aussi être bien plus éclatante. S. Jean voit toutes ces choses: il voit les grands caractères qui ont marqué le doigt de Dieu, et il nous sa prophétie jusqu'à la chute de Rome, par laquelle Dieu voulut donner le dernier coup à l'idolâtrie romaine.

VIII. Il ne pouvait pas marquer Rome par une figure plus convenable que par celle de Babilone; superbe et dominante comme elle; comme elle attachée à ses faux dieux, et leur attribuant ses victoires; comme elle persécutrice du peuple de Dieu, et le tenant sous le joug de la captivité; comme elle étant fourvoyée et déchuë de sa puissance et de son empire par un coup visible de la main de Dieu.

Mais en même temps qu'à la manière des prophètes il cache Rome sous cette figure mystérieuse, il veut si bien qu'on la reconnaisse, qu'il lui donne, comme on a vu, tous les caractères par où elle était connue dans tout l'univers, et en particulier celui d'être la ville au-dessus de sept montagnes, et celui d'être la ville qui avait fait s'empire sur tous les rois de la terre: caractères si particuliers et si remarquables, que personne ne s'y est mépris, ainsi qu'il a été dit. Il pénètre encore plus avant, et le chapitre 20 de l'Apocalypse nous montre en confusion et comme de loin de grandes choses, que je ne sais si nous pouvons démêler. Mais comme le principal dessein était de nous faire voir les persécuteurs, et surtout les Romains punis, et l'Eglise victorieuse au milieu de tous les maux qu'ils lui faisaient, c'est aussi ce qui nous paraît plus certainement et plus clairement que le reste.

IX. Mais tout ce que nous venons de dire, quoique très-important, n'est encore, pour ainsi parler, que l'écorce et le dehors de l'Apocalypse. Ce n'est pas la chute de Rome, ni de l'empire idolâtre et persécuteur, que Jésus-Christ veut découvrir principalement à S. Jean; c'est dans la chute de cet empire celle de l'empire de Satan qui régnait dans tout l'univers par l'idolâtrie que l'empire romain soutenait; et Jésus-Christ avait prédit la ruine de cet empire de Satan, lorsqu'à la veille de sa passion, il avait dit ces paroles: *Maintenant le monde va être jugé; maintenant le prince du monde va être chassé dehors; et lorsque j'aurai été élevé de terre, je tirerai tout à moi.* S. Jean, c. 12, v. 31, 32.

On entend bien qui est ici le prince du monde: c'est Satan qui le tenait sous son joug, et s'y faisait adorer. On voit cette tyrannie renversée, et le monde converti par la passion du Sauveur, c'est-à-dire, avec la ruine de l'empire de Satan, le parfait établissement du règne de Jésus-Christ et de son Eglise.

L'accomplissement de cette parole de notre Seigneur, si soigneusement remarquée par S. Jean, fait encore le vrai sujet de son Apocalypse. C'est pourquoi on y voit le dragon, c'est-à-dire, le diable et ses anges comme tenant l'empire du monde: on y voit les combats qu'ils rendent pour le conserver, leur fureur contre l'Eglise naissante, et tout ce qu'ils font pour la détruire. Les démons agissent partout, et re-

montent tout contre l'Eglise qui vient abattre leur puissance. Tous leurs efforts sont inutiles, et ce règne infernal qui devait périr, devait aussi entraîner dans sa chute tous ceux qui se laisseraient entraîner à ses sacrilèges desseins.

On voit donc ici d'un côté les entreprises de Satan contre l'Eglise; et de l'autre que ce qu'on emploie contre elle sert à son triomphe; et que secondor les desirs de l'enfer, comme faisait l'empire romain, c'était courir à sa perte.

Ainsi donc fut exécuté le jugement que le Fils de Dieu avait prononcé contre le prince du monde. C'est pourquoi on voit le dragon atterré, et ses prestiges découverts, et à la fin de ce divin livre, *le démon avec la bête et les faux prophètes qui le soutenaient, jetés dans l'étang de feu et de soufre, pour y être tourmentés aux siècles des siècles.* Apocal. 19, 20; 20, 9, 10.

On voit aussi dans le même temps Jésus-Christ vainqueur, et tous les royaumes du monde composant le sien; ainsi il attire à lui tout le monde; ses martyrs sont les juges de l'univers, et c'est à qui se termine la prophétie.

En voici donc en un mot tout le sujet: c'est Satan le maître du monde, détruit avec l'empire qui le soutenait, après avoir livré de vains combats à l'Eglise toujours victorieuse, et à la fin dominant sur la terre. On voit à la fin du livre de nouveaux combats, où je ne veux pas encore entrer. Je me contente d'avoir ici donné l'idée générale de la principale prédiction: pour en pénétrer le détail, il faut encore s'instruire des événements particuliers qui se devaient développer dans l'exécution de ce grand ouvrage de Dieu.

Histoire abrégée des événements depuis la mort de S. Jean sous Trajan, en l'an 101, jusqu'à l'an 410, où Rome fut prise par Alaire.

I. Les Juifs n'étaient pas entièrement chassés de Jérusalem par la ruine de cette ville, et par l'incendie de son temple sous Vespasien et sous Titus. Ils s'étaient bâtis des maisons dans Jérusalem, et ils s'étaient fait un honneur de conserver le lieu saint où le temple avait été posé: ce qui fit que les chrétiens y eurent aussi dans le même temps, sous quinze évêques consécutifs tirés des Juifs, une église florissante, où ils recueillirent beaucoup de fidèles de cette nation. Mais le gros du peuple persista dans la haine qu'il avait conçue pour Jésus-Christ et ses disciples, ne cessant d'animier contre eux les gentils par leurs calomnies. Jamais ils n'avaient été plus remuants; et devenus comme furieux par leur malheur, ils semblaient être résolus à se relever de leur chute, ou à périr tout-à-fait, et envelopper le plus qu'ils pourraient de leurs ennemis dans leur ruine.

II. S. Jean les avait laissés dans cette funeste disposition lorsqu'il mourut. Ce fut sous Trajan, et dans la seconde année de son empire, que l'Eglise perdit ce grand apôtre que Dieu avait conservé jusqu'à une extrême vieillesse, pour affermir par son témoignage et par sa doctrine la foi de l'Eglise naissante. Un peu après, sous le même prince, les Juifs reprirent les armes avec une espèce de rage; ils espèrent peut-être profiter du temps où il était occupé contre les Parthes. Mais Lysias, qu'il envoya contre eux, tailla en pièces leurs armées, en fit périr un nombre infini, et les mit de nouveau sous le joug. Leur défaite fut encore plus sanglante dans la Libye et dans l'île de Chypre, où ils avaient fait des carniages inouis; et il semblaient que Trajan ne leur avait laissé aucune ressource.

III. Ils furent mis en cet état dans la dix-neuvième année de ce prince, qui fut aussi la dernière de son empire; mais ils reprirent comme un second coup bien plus terrible sous Adrien, lorsque ces désespérés, ayant repris les armes avec une fureur dont on ne voit guère d'exemples, cet empereur tomba sur eux par ses généraux avec toutes les forces de l'empire. Alors

tout ce qui restait de gloire à Jérusalem fut anéanti; elle perdit jusqu'à son nom: Adrien ne lui laissa plus que le sien qu'il lui avait donné. Pour les Juifs, il en périt près de six cent mille dans cette guerre, sans compter ceux qui furent consumés par la famine et par le feu, et les esclaves sans nombre qu'on vendit par toute la terre: ce qui dans toute la suite leur fit regarder un marché fameux, qu'on appelait le marché du Térébinthe, avec horreur, comme si on eût dit encore les y vendre tous à aussi vil prix qu'on avait fait après leur défaite entière sous Adrien.

IV. L'auteur de cette révolte fut Cochebas ou Barcochebas, dont le nom signifiait l'Étoile, ou le fils de l'Étoile. Les Juifs trompés par Akiba, le plus autorisé de tous leurs rabbins, se prirent pour le Messie. Son nom même alluit à la séduction, et lui donna occasion de s'approprier cette ancienne prophétie du livre des Nombres: *Il élèvera une étoile de Jacob.* Selon cette prophétie, Barcochebas se disait un astre descendu du ciel pour le salut de sa nation opprimée; mais, au contraire, elle fut exterminée pour jamais de sa patrie.

V. Les Juifs ont regardé ce désastre comme le plus grand qui leur fut jamais arrivé, plus grand même que celui qui leur était arrivé sous Titus. L'auteur du livre nommé Juchasin, dit qu'il périt deux fois plus d'hommes dans cette guerre, qu'il n'en était sorti d'Égypte, c'est-à-dire, qu'il n'en périt plus de douze cent mille, puisqu'il en était sorti d'Égypte six cent mille, sans compter les enfants; et un autre auteur juif, rapporté par Drusius, dit que *Nabuchodonosor, ni Titus, n'avaient tant affligé les Juifs qu'avait fait Adrien, soit qu'il faille prendre ces termes à la rigueur, ou que le dernier coup, qui ne laisse aucune espérance, soit toujours le plus sensible.*

Depuis ce temps, leur douleur n'eut plus de bornes. Ils se crurent entièrement exterminés de leur terre: à peine leur fut-il permis de la regarder de loin; et ils achetaient bien cher la liberté de venir seulement un jour de l'année au lieu où était le temple pour l'arrosage de leurs larmes. Leur grande douleur était de voir cependant les chrétiens, que leur faux messie Barcochebas avait cruellement persécutés, demeurer à Jérusalem en assez grand paix sous Adrien, et sous leur évêque Marc, le premier qui gouverna dans cette ville les fidèles convertis de la gentilité. Alors donc put s'accomplir parfaitement ce que S. Jean avait prédit aux chrétiens, que ces Juifs superbes qui les avaient tant mépris et tant affligés, seraient abattus à leurs pieds, et contraints de confesser qu'ils étaient plus heureux qu'eux, puisqu'ils pouvaient demeurer dans la sainte cité, d'où les Juifs se voyaient éternellement bannis.

VI. La victoire coûta tant de sang aux Romains, que dans les lettres que l'empereur écrivit selon la coutume au sénat pour lui en donner avis, il n'osa mettre à la tête cette manière ordinaire de saluer: *Si vous et vos enfants êtes en bonne santé, moi et l'armée sommes aussi, n'osant dire qu'une armée si étrangement affaiblie par cette guerre fut en bon état.* Ainsi Dieu punissait les Juifs par les Romains, et en quelque façon aussi les Romains par les Juifs, pendant que les chrétiens avaient le loisir dans un état assez paisible, de considérer avec une profonde admiration les jugements de Dieu.

VII. Ce fut durant ce temps que les Juifs s'occupèrent plus que jamais à détourner le vrai sens des prophéties qui leur montraient Jésus-Christ. Akiba, le plus renommé de tous leurs rabbins, leur fit faire appliquer à Barcochebas. Le recueil de leur Talmud fut fait alors, et, à ce qu'on croit, à peu près dans le temps qu'Adrien les dispersa. C'est là qu'ils ont ramassé leurs *deutroscs*, ou leurs fausses traditions, où la loi et les prophéties sont obscurcies en tant d'endroits, et qu'ils ont posé les principes pour éluder les passages qui regardaient Jésus-Christ; ce qui faisait en un certain sens une notable diminution de leur lu-

mière, non seulement à l'égard des Juifs à qui Dieu la retirait, mais encore à l'égard des gentils, puisqu'ils étaient d'autant moins touchés de ces divines prophéties, que les Juifs, à qui elles étaient adressées, ne les entendaient pas comme nous.

VIII. Mais ce fut une chose encore plus douloureuse pour l'Eglise, et une espèce de nouvelle persécution qu'elle eut à souffrir de la part des Juifs, lorsqu'elle vit les opinions judaïques se répandre jusque dans son sein. Dès l'origine du christianisme, il s'était mêlé parmi les fidèles des Juifs mal convertis, qui tâchaient d'entretenir un levain caché du judaïsme, principalement en rejetant le mystère de la Trinité et celui de l'Incarnation. Tels étaient un Cérinthe et un Ebion, qui nieraient la divinité de Jésus-Christ, et ne voulaient reconnaître en Dieu qu'une seule personne. S. Jean les avait condamnés dès les premières paroles de son Évangile, en disant: *Au commencement était le Verbe, et le Verbe était en Dieu, et le Verbe était Dieu.* Par là il montrait clairement qu'il y avait en Dieu plus d'une personne; et il ne montrait pas moins évidemment que le Verbe, cette autre personne qu'il reconnaissait pour Dieu, s'était fait homme; en sorte que le Verbe et l'Homme n'étaient, comme il s'ajoutait, dans la vérité que le même Fils unique de Dieu. On ne pouvait, ni plus clairement, ni plus fortement condamner les opinions judaïques; mais elles ne laissent pas de sortir de temps en temps de l'enfer, où l'Évangile de S. Jean semblait les avoir renfermés. Sur la fin du second siècle, il s'éleva, sans autre cours, une secte nommée des Alogiens, ainsi appelés, parce qu'ils ne reconnaissaient pas le Verbe. Ceux-ci, en haïe du Verbe que S. Jean avait annoncé, rejetèrent son Évangile, et même son Apocalypse, où Jésus-Christ était aussi appelé le Verbe de Dieu. Ils ne demeuraient pas long-temps sans cher, et Théodote de Byssance, qui vivait alors, se mit à leur tête. C'était un homme savant et d'ailleurs, dit-il, très-bien instruit des arts de la Grèce, c'est-à-dire, très-poli et très-éloquent, quoiqu'il fut marchand de cuir. Ce fut dans Rome même, et sous le pape S. Victor, qu'il commença à semer son hérésie. L'occasion en est mémorable. Durant la persécution il avait été pris pour la foi, et seul il s'était abandonné, pendant que les compagnons de sa prison étaient allés au martyre. Comme ceux qui *connaissent son savoir*, lui reprochaient une chute si honteuse à un homme si savant; il leur répondit pour toute raison qu'en tout cas s'il avait renié Jésus-Christ, c'était un pur homme, et non pas un Dieu qu'il avait renié; de terrible excès qui couvrait une lâcheté par un blasphemie. Une autre secte sortie de celle-là ravalaît si fort Jésus-Christ, qu'elle le mettait au-dessous de Melchisédech. C'était une suite de ces opinions judaïques, de réduire la Trinité à de simples noms, comme fit dans le même temps un Praxéas, contre qui Tertullien a écrit. Néotus suivit cette erreur, que Sabelius releva encore, et se fit beaucoup de disciples, non seulement dans la Mésopotamie, mais encore dans Rome même. Ces hérésies venaient toutes d'un même principe, qui était de mettre l'unité de Dieu, comme les Juifs, dans une seule personne divine; ce qui obligeait à dire, ou que Jésus-Christ était la même personne que le Père, qui seul était Dieu, ou, ce qui était plus naturel, qu'il n'était pas Dieu lui-même, et qu'il n'était qu'un pur homme; et en quelque manière que ce fut, c'était, ou nier la divinité du Fils de Dieu, ou en supprimer la personne même.

On voit clairement que ces hérésies étaient un reste de ce levain judaïque, dont les disciples de Jésus-Christ devaient se garder selon la parole de notre Seigneur; et que les chrétiens qui les embrassaient étaient, sous le nom de chrétiens, des pharisiens ou des Juifs, comme S. Epiphane et les autres Pères les appelaient.

Mais jamais il ne parut tant que ces opinions venaient des Juifs, que du temps de Paul de Samosate,

évêque d'Antioche, puisqu'Artémon ayant renouvelé l'hérésie de Crinthe et de Théodote, qui ne faisaient de Jésus-Christ qu'un pur homme, Paul embrassa son parti en faveur de Zénobie, reine de Palmyre, qui, comme on sait, était attachée à la religion juudaïque. Les Juifs étaient donc, à vrai dire, les auteurs de cette impiété, puisqu'ils l'inspiraient à cette reine, et tachèrent de l'établir par ce moyen dans le troisième siège de l'Église, et dans la ville où le nom de chrétien avait pris naissance : comme si, pour étouffer à jamais un si beau nom, le démon eût voulu porter la corruption jusque dans la source où il était né. Les suites de cette erreur ont été effroyables dans l'Église, puis-que non seulement Photin, évêque de Syraie, la renouvela, mais qu'à vrai dire les Ariens, les Nestoriens, et toutes les autres sectes, qui attaquèrent, dans la suite la divinité ou l'Incarnation du Fils de Dieu, n'étaient que des rejetons de cette hérésie judaïque.

L'Église souffrit donc longtemps une espèce de persécution de la part des Juifs par la contagion de ces doctrines pharisaïques ; et Dieu le permettait ainsi, non seulement, comme dit S. Paul, pour éprouver les vrais fidèles, mais encore pour frapper d'aveuglement ceux que leur haine volontaire contre l'Évangile avait livrés à l'esprit d'erreur.

De tout temps les hérésies ont été un grand scandale aux infidèles, un grand obstacle à leur conversion. Il n'y a personne qui ne sache que Celse et tous les païens, aussi bien que depuis leur temps Mahomet et ses sectateurs, les ont objectées aux chrétiens comme le faible du christianisme. Les païens en concluaient que l'Église chrétienne, qui se glorifiait de son institution divine, était une invention humaine comme les autres sectes, divisée comme elles en plusieurs factions, qui n'avaient rien de commun que le nom. Outre cela ils attribuaient aux vrais chrétiens les dogmes des hérétiques ; ainsi la doctrine chrétienne était méprisée et haïe ; méprisée, comme affaiblie par ses divisions ; haïe comme chargée des dogmes impies des sectes qui portaient son nom. C'est assurément un des moyens des plus dangereux dont se soit servi le démon pour obscurcir l'Évangile, et empêcher que la gloire ne s'en fit sentir aux infidèles, Dieu le permettant ainsi par un juste jugement, et punissant les impies par une espèce de soustraction de la lumière qu'ils ne voulaient pas recevoir.

IX. Il leur préparait en même temps des châtements plus sensibles. Comme les Romains aveuglés ne profitaient pas de la prédication de l'Évangile, et que Rome, au contraire, s'opiniâtait depuis deux cents ans à soutenir l'idolâtrie par toute la terre, Dieu résolut d'ôter l'empire à cette ville impie, qui avait entrepris d'étendre la race et le nom des saints. Les guerres d'Orient furent constamment la première cause de sa chute ; et ce fut de ce côté-là que l'empire persécuté reçut ses premières plaies, par la défaite et la prise de Valérien. Les Perses avaient repris l'empire de l'Orient sous un Artaban, qui envahit le Royaume des Parthes, anciens et implacables ennemis du nom romain. Ces peuples étaient renfermés au-delà de l'Euphrate ; et s'ils le passaient quelquefois pour envahir les provinces de l'empire, ils se voyaient bientôt repoussés par la puissance romaine, qui leur portait la guerre et la désolation jusque dans le sein. Les choses changèrent sous Valérien, grand prince d'ailleurs, mais l'un des plus cruels persécuteurs que l'Église eût encore éprouvés. C'est dans cette sanglante persécution que S. Cyprien et S. Laurent souffrirent le martyre. Depuis que Valérien l'eut commencée, il fut le plus malheureux de tous les empereurs. On sait la défaite honteuse de ce prince par Sapor, roi de Perse, sa prise, son long esclavage, le triste état de l'empire romain, les trente tyrans auxquels il fut donné en proie ; en même temps l'inondation des barbares qui le ravagèrent, c'est-à-dire, à la fois la guerre civile et la guerre étrangère, et une terrible

agitation, non seulement dans les provinces, mais encore dans tout le corps de l'empire. Alors il sembla que tous les peuples perdissent en même temps le respect pour la majesté romaine. On vit entrer de tous côtés dans toutes les terres de l'empire ceux qui le devaient mettre en pièces : les Suèves, les Alains, les Germains, les Allemands, peuple particulier de la Germanie, qui à depuis donné parmi nous le nom à la nation ; les Erules, les Vandales, les Francs, les Gépides, noms pressés inconnus jusqu'alors, et comme à la tête de tous, les Goths qui les animaient, et qu'on nommait presqu'exclusivement au-dessus des autres. Il est vrai qu'ils furent vaincus par mer et par terre, car leur temps n'était pas encore venu. La justice divine, qui marche à pas lents, se contenta d'avoir marqué leurs destructeurs futurs de Rome, et de lui avoir montré la verge dont elle devait être frappée.

X. Tous ces malheurs commencèrent à la défaite et à la prise de Valérien ; et on reconnut si bien que la persécution en était la cause, que Gallien, fils et successeur de ce prince, la fit cesser aussitôt qu'il fut élevé à l'empire ; mais Dieu ne laissa pas de continuer ses justes vengeances : car, outre que Gallien, le plus infâme de tous les hommes, n'était pas propre à l'apaiser, les peuples ne se corrigèrent pas, et leur haine fut plus que jamais envenimée contre l'Église. Dieu aussi multiplia ses fléaux : la guerre, la peste, la famine ravagèrent le monde comme à Lenvi, et jamais on n'avait vu de si grands maux, ni si universels, ni tant à la fois. L'empire se rétablit sous Claude II et sous les princes suivants. Mais les suites des malheurs de Valérien ne finirent pas. Depuis ce temps il fallut tourner vers l'Orient toutes les forces de l'empire ; c'est par là que l'Occident demeura découvert aux barbares. Le grand nombre de Césars et d'empereurs qu'il fallut faire chargea extraordinairement l'empire, et diminua la majesté d'un si grand nom.

XI. Rome cependant devenait toujours plus impitoyable envers les chrétiens. La persécution de Diocétien et de Maximin fut la plus violente de toutes. Encore que ces empereurs, et surtout Maximin, eussent déjà beaucoup alligé les saints et fait beaucoup de martyrs, on ne compte leur persécution que depuis que par un édit exprès ils firent renverser les églises, et contraignirent par des morts cruelles, premièrement le clergé, et ensuite tout le peuple, à sacrifier aux idoles. Après que ces empereurs eurent renoncé à l'empire, leurs successeurs continuèrent la persécution avec un pareil acharnement durant dix ans ; et cette persécution est appelée du nom de Diocétien, parce qu'elle fut commencée par son autorité. Jamais l'Église n'avait tant souffert. Il semblait que les démons, qui s'étaient par le nombre immense des conversions, que leur empire allait tomber, fissent alors les derniers efforts pour le soutenir ; mais au contraire ce fut alors, et au milieu de cette effroyable persécution, que Constantin, choisi de Dieu pour donner la paix à son Église et triompher par la croix, en érigea le trophée au milieu de Rome.

XII. Les sacrifices des démons furent abolis, leurs temples furent fermés, et l'idolâtrie semblait avoir reçu le coup mortel. Mais environ cinquante ans après Julien l'Apôstat la fit revivre, et lui rendit son premier lustre pour un peu de temps. La défaite de ce prince et sa mort dans un combat contre les Perses, en relevant l'Église, donna un grand coup à l'empire romain, et le temps de sa chute semblait approcher.

XIII. Les violences et les cruautés qu'on exerça dans les villes contre les chrétiens, aussitôt que Julien se fut déclaré leur ennemi, firent bien voir que l'idolâtrie n'était pas morte, même sous les princes chrétiens. Rome ne pouvait revenir de ses erreurs ni de ses faux dieux. Elle continuait à imputer aux chrétiens tous les malheurs de l'empire, toujours prête à les traiter avec les mêmes rigueurs qu'elle avait fait autrefois, si les empereurs l'eussent souffert. La cause

même de l'idolâtrie y était si favorable, que les tyrans qui s'élevèrent, et ceux qui aspiraient à la tyrannie, un Maxime, un Engène, un Eucher, gagnèrent Rome en faisant croire qu'ils seraient plus favorables au culte des dieux que les empereurs, ou en promettant ouvertement de le rétablir. En effet, il parait par toute l'histoire que le sénat, le premier corps de l'empire, et celui qui avait toujours le plus excité la persécution contre l'Église, ne s'était point relâché de ses premiers sentiments. La relation de Symmaque, préfet de la ville, aux empereurs Valentinien, Théodose et Arcade, le fait bien voir, puisque ce fut au nom du sénat qu'il demanda à ces empereurs le rétablissement des gages retranchés aux vestales, et celui de l'autel de la Victoire dans le lieu où ce corps auguste s'assemblait. On voit par la réponse de S. Ambroise que ce n'était pas à tort que Symmaque prenait le nom de cette compagnie, puisqu'en effet le nombre des idolâtres y prévalait. Cette relation de Symmaque avait été précédée par une semblable délibération, deux ans auparavant, sous l'empire de Gratien. Tout ce que pouvait faire les sénateurs chrétiens en ces occasions, était de s'absenter du sénat, pour ne point participer à un décret plein d'idolâtrie, ou de souscrire une requête particulière, pour faire connaître leurs sentiments à l'empereur. Ainsi l'idolâtrie avait encore pour elle le suffrage des pères conscris, c'est-à-dire, de cet auguste sénat, autrefois si révérent des nations et des rois, et où il y avait encore une si grande partie de la puissance publique, puisqu'on y confirmait et les lois et les princes mêmes.

Il ne faut donc pas s'imaginer que Rome fut chrétienne, ni que la colère de Dieu dût être apaisée à cause que les empereurs s'étaient convertis. Les temples rouverts par Julien n'avaient pu être refermés ; les princes mêmes trouvaient moyen de continuer leur culte, malgré les défenses des empereurs. Ils regardaient le culte des chrétiens comme la dévotion particulière des princes, et le culte des anciens dieux, comme celui de tout l'empire. Tout était infecté dans Rome, dit S. Ambroise, de la fumée des sacrifices impurs, et on y voyait de tous côtés les idoles qui provoquaient Dieu à jalousie. Ainsi Rome attirait toujours sa vengeance. Il en arriva comme du temps de Josias : encore que la piété de ce prince eût remis en honneur le vrai culte, Dieu n'oublia pas pour cela les impiétés du règne d'Achaz et de Manassés, et il attendait seulement à perdre Juda, lorsqu'il aurait retiré du monde le pieux Josias. Le Josias que Dieu semblait avoir épargné, était Théodose-le-Grand ; mais il détruisit sous son fils Rome et son empire. Ce n'était pas qu'Honorius eût hérité de la piété de son père ; mais Rome se rendait d'autant plus inexorable, que l'exemple et l'autorité de ses empereurs n'étaient pas capable de la convertir. L'année séculaire de Rome arriva sous le règne de ce prince ; et pour contenter le peuple, qui attribuait les malheurs du siècle précédent au mépris qu'on y avait fait des jeux séculaires au commencement de ce siècle-là, on les laissa célébrer avec beaucoup de superstitions et d'idolâtries.

Ne voit-on que trop de sujets de perdre Rome, et Dieu avait déjà appelé les Goths pour exercer sa vengeance. Mais la manière dont il accomploit ce grand ouvrage, y fit bien connaître sa main toute-puissante.

XIV. Deux rois goths menaçaient en même temps Rome et l'Italie, Radagaise et Alarie, le premier païen, le second chrétien, quoiqu'attaché à l'arianisme. Radagaise marchait avec deux cent mille hommes, et selon la coutume des barbares, il avait vué à ses dieux le sang des Romains. Les païens publiaient à Rome qu'il venait un ennemi vraiment redoutable, que le culte des dieux rendrait puissant contre Rome, où leurs autels étaient méprisés ; et ils disaient que les sacrifices de ce roi païen étaient plus à craindre que ses troupes, quoiqu'innombrables

et victorieuses. Les blasphèmes se multipliaient dans toute la ville, dit un historien du temps (Oros., 7, 57) ; et le nom de Jésus-Christ était regardé plus que jamais comme la cause de tous les maux. Si Dieu, résolu à la vengeance, eût livré la ville à ce païen, ceux de la même religion n'auraient pas manqué d'attribuer la victoire aux dieux qu'il adorait. Mais son armée fut taillée en pièces, sans qu'il en restât un seul, pas même le roi.

Dans le même temps Alarie, l'autre roi des Goths, s'était rendu redoutable aux Romains ; tantôt reçu dans leur alliance et combattant avec eux, tantôt indignement traité, on l'a assésé Rome. On y chercha de vains secours, en appelant des devins toscans, selon l'ancienne coutume ; et on se portait avec tant d'ardeur aux cérémonies païennes, qu'un païen a bien osé écrire que le pape S. Innocent fut obligé d'y consentir. Personne n'a en cru Zozime, un si grand calomniateur des chrétiens ; mais son récit ne laisse pas de faire sentir dans Rome un prodigieux attachement à l'idolâtrie (1) ; car il est bien constant, par tous les auteurs, que les Etruriens ou Toscans furent appelés par le gouverneur ou le préfet de la ville, et que les sénateurs païens demandèrent qu'on offrît des sacrifices dans le Capitole et dans les autres temples. C'est ainsi que Rome assiégée voulut recourir à ses anciens dieux. Approchant le temps de sa perte, on y établit pour empereur Atalé, païen d'inclination, qui aussi faisait espérer le rétablissement du paganisme. En effet, dans la propre année que Rome fut prise, le tyran créa consul un Tertullus, zélé idolâtre, qui commença sa magistrature, selon la coutume des gentils, par les vains présages des oiseaux, et qui, faisant valoir dans le sénat la qualité de pontife qu'il espérait bientôt avoir, voulait faire revivre avec elle toute la religion païenne. Ainsi l'idolâtrie était encore une fois devenue dans Rome la religion dominante, Dieu l'ayant ainsi permis, pour ne point laisser douteux le sujet de ses justes vengeances. Cette grande ville bâtit son supplice, les propositions de paix qu'on faisait à l'empereur furent inutiles ; Rome fut prise par Alarie, et tout y fut désolé par le fer et par le feu.

Mais Dieu, qui avait enlevé à Radagaise, prince païen, une ville destinée à sa vengeance, pour la livrer à un chrétien, dont la victoire ne put pas être attribuée par les païens au culte des dieux, voulut encore faire voir, d'une autre manière et avec beaucoup d'éclat, que le paganisme était le seul objet de sa colère ; car il mit dans le cœur d'Alarie d'établir un autel assuré dans les églises, et principalement dans celle de Saint-Pierre. Plusieurs païens s'y réfugièrent avec les chrétiens, et visiblement ce qui resta de la ville fut dû au christianisme.

XV. Tous les chrétiens reconnurent le doigt de Dieu dans ce mémorable événement ; et S. Augustin, qui en fait souvent la réflexion, nous fait adorer en tremblant les moyens dont ce juste Juge sait faire connaître aux hommes ses secrets desseins. Au reste, il arriva au vainqueur choisi de Dieu pour exécuter ses décrets, ce qui a coutume d'arriver à ceux dont la puissance divine se veut servir : c'est que Dieu leur fit sentir par un secret instinct qu'ils ne sont que les instruments de sa justice. Ainsi l'Épétois répondit à ceux qui lui vantaient ses victoires sur les Juifs, qu'il n'avait fait que prêter la main à Dieu irrité contre ce peuple, Alarie eut un semblable sentiment ; et un

(1) Dans la Révision de quelques ouvrages précédents, à la suite du sixième avertissement aux protestants, et sous ce titre particulier : *Réflexions importantes sur l'Explication de l'Apocalypse*, Bossuet a inséré ces cinq lignes, depuis *Car jusqu'à Approchant*, etc., pour être ajoutées en cet endroit. Voyez plus bas sur le chapitre 17, à la fin de l'Explication du v. 45, une longue note où sont rapportées les raisons pour lesquelles M. Bossuet déclare qu'il faut faire ces additions.

saint moine d'Italie le priant d'épargner une si grande ville : *Nam, dit-il, cela ne se peut : je n'ai pas de moi-même ; quelqu'un me pousse au-dedans, sans me donner de repos ni jour ni nuit ; et il faut que Rome soit prise. Elle le fit bientôt après. Alaric ne survécut guère, et il semblait qu'il ne fût au monde que pour accomplir cet ouvrage.*

XVI. Depuis ce temps, la majesté du nom romain fut anéantie : l'empire fut mis en pièces, et chaque peuple barbare enleva quelque partie de son débris ; Rome même, dont le nom seul imprimait autrefois de la terreur, quand on la vit une fois vaincue, devint le jouet et la proie de tous les barbares. Quarante-cinq ans après, le vandale Genséric la pillait encore. Odoacre, roi des Erules s'en rendit le maître, comme de toute l'Italie, presque sans combat ; et la gloire de l'empire romain, s'il lui en restait encore après cette perte, fut transportée à Constantinople. Rome, autrefois la maîtresse du monde, fut regardée en Italie comme une province, et encore en quelque façon comme une province étrangère, que l'empereur Anastase fut contraint d'abandonner à Théodoric, roi des Goths. Vingt ou trente ans on vit Rome comme ballottée entre les Goths et les capitaines romains qui la creusaient tour à tour. Dieu ne cessa de poursuivre, jusqu'à l'entière destruction, les restes de l'idolâtrie dans cette ville. La vénération des dieux romains avait laissé des impressions si profondes dans l'esprit du vulgaire ignorant, qu'on voit sous Justinien et sous les derniers rois Goths qui régnerent en Italie, de secrets adoreurs de Janus ; et

CAPUT IV.

1. Post hæc vidi : et ecce ostium apertum in celo ; et vox prima , quam audivi , tanquam tubæ loquentis mecum , dicens : Ascende huc , et ostendam tibi quæ oportet fieri post hæc.

2. Et statim fui in spiritu ; et ecce sedes posita erat in celo , et supra sedem sedens.

3. Et qui sedebat , similis erat aspectui lapidis jaspidis et sardinis ; et iris erat in circuitu sedis , similis visioni smaragdine.

4. Et in circuitu sedis sedilia viginti quatuor : et super thronos viginti quatuor seniores sedentes circumamicti vestimentis albis , et in capitulis eorum coronæ aureæ.

5. Et de throno procedebant fulgura , et voces , et tonitrua , et septem lampades ardentes ante thronum , qui sunt septem spiritus Dei.

6. Et in conspectu sedis tanquam mare vitreum simile cristallo ; et in medio sedis , et in circuitu sedis , quatuor animalia plena oculis ante et retrò.

7. Et animal primum simile leoni , et secundum animal simile vitulo , et tertium animal habens faciem quasi hominis , et quartum animal simile aquilæ volanti.

8. Et quatuor animalia , singula eorum habebant alas senas ; et in circuitu , et intus plena sunt oculis ; et requiem non habebant die ac nocte , dicentia : Sanctus , sanctus , sanctus Dominus Deus omnipotens , qui erat , et qui est , et qui venturus est.

9. Et cum darent illa animalia gloriam , et honorem , et benedictionem sedenti super thronum , viventi in secula seculorum ,

10. Procedebant viginti quatuor seniores ante sedentem in throno et adorabant viventem in secula

on crut encore trouver dans sa chapelle et dans ses portes d'airain, quidiabandonnées depuis tant de siècles, une secrète vertu pour faire la guerre en les ouvrant. C'étaient les derniers efforts de l'idolâtrie qui tombait tous les jours de plus en plus avec l'empire de Rome. Mais le grand coup fut frappé par Alaric ; ni l'empire, ni l'idolâtrie n'en sont jamais relevés, et Dieu voulait que l'un et l'autre perit par un même coup.

C'est ce que célèbre S. Jean dans l'Apocalypse ; c'est où il nous mène par une suite d'événements qui durent plus de trois cents ans, et c'est par où se termine enfin ce qu'il y a de principal dans sa prédiction. C'est là aussi la grande victoire de l'Eglise. Mais, avant que d'y arriver, il faudra voir tous les obstacles qu'elle a surmontés, toutes les séductions qu'elle a dissipées, et toutes les violences qu'elle a souffertes. Satan a été vaincu en toutes manières, et Rome qui le soutenait sous la tyrannie de cette ville superbe, Dieu les tenait dans cette attente, et leur faisait mépriser l'empire et la gloire des impies. S. Jean leur montrait aussi celle des martyrs, joignant, selon la coutume des prophètes, les consolations avec les veilles et les menaces, sous des figures si admirables, qu'on ne se lasse point d'en contempler la variété et la magnificence. Nous en entendrons le détail, en appliquant les paroles de la prophétie aux événements qu'on vient de voir, et selon l'idée générale que j'en ai donnée.

CHAPITRE IV.

1. Après cela je regardai, et je vis une porte ouverte dans le ciel ; et la première voix que j'avis ouïe, qui m'avait parlé avec un son éclatant comme celui d'une trompette, me dit : Monte ici-haut, et je te montrerai les choses qui doivent arriver ci-après.

2. Je fus aussitôt ravi en esprit, et je vis un trône placé dans le ciel, et quelqu'un assis sur le trône.

3. Celui qui était assis paraissait semblable à une pierre de jaspé et de sardoine ; et il y avait autour du trône un arc-en-ciel qui paraissait semblable à une émeraude.

4. Autour du trône il y avait encore vingt-quatre trônes, et dans les trônes vingt-quatre vieillards assis, revêtus d'habits blancs, avec des couronnes d'or sur leurs têtes.

5. Il sortait du trône des éclairs, des tonnerres et des voix ; et il y avait sept lampes brûlantes devant le trône, qui sont les sept esprits de Dieu.

6. Et devant le trône il y avait une mer transparente comme le verre et semblable à du cristal ; et au milieu du trône et autour du trône, il y avait quatre animaux pleins d'yeux devant et derrière.

7. Le premier animal était semblable à un lion ; le second à un veau ; le troisième avait un visage comme celui d'un homme ; et le quatrième était semblable à un aigle qui vole.

8. Les quatre animaux avaient chacun six ailes ; et alentour et au-dedans ils étaient pleins d'yeux ; et ils ne cessaient de dire jour et nuit : Saint, saint, saint, le Seigneur Dieu tout-puissant, qui était, qui est, et qui doit venir.

9. Et lorsque ces animaux donnaient gloire, honneur et bénédiction à celui qui est assis sur le trône, qui vit dans les siècles des siècles,

10. Les vingt-quatre vieillards se prosternaient devant celui qui est assis sur le trône, et ils adoraient

seculorum , et mittebant coronas suas ante thronum , dicentes :

11. Dignus es , Domine Deus noster , accipere gloriam , et honorem , et virtutem ; quia tu creasti omnia , et propter voluntatem tuam erant , et creata sunt.

COMMENTARIA.

VERS. 1. — ECCE OSTIUM APERTUM IN COELO. Ostium in celo apertum, Rupertus interpretatur apertam per Christum regni caelestis janam : quantum simplicius est si intelligamus quod Joanni in visione caelum patebit, unde tanquam aperto ostio intus posita videret.

VERS. 2. — POST HEC STATIM FUI IN SPIRITU, id est, in spirituali visione, non enim revera in natura in qua patebat hujusmodi res, vere erant ; sed tales spirituali visione illi videbantur ; neque enim ulla in celo corporalia sedilia, nulli leones, aut boves, aut aquilæ. ECCE SEDES POSITA ERAT IN COELO. Sedes à Græcis explicatur sanctorum congregatio in Deo qui-scientium, in quibus etiam sedere et habitare Deus dicitur.

VERS. 5. — ET QUI SEDEBAT SIMILIS ERAT ; hic Pater describitur non humanis membris et lineamentis ut paulo ante Filius : sed pretiosis lapidibus naturam quæ figurantibus assimilatur. SIMILIS ERAT ASPECTU LAPIDIS JASPIDIS. Jaspis autem viridis coloris semper virentem et fecundam, vitamque hominibus largientem, Patris naturam significat, ut dicunt Græca Scholia. Sardius autem lapis, cum ignei sit coloris, horrorem Dei judiciorum significat. Sardium autem lapidem dicunt non modò feris et monstris horribilem esse, sed valere adversus morbos in corpore. Epiphana-

La révélation des secrets de Dieu ; l'éclat et la douceur de sa majesté sainte ; l'union des saints de l'ancien et du nouveau Testament ; les quatre évangélistes et les écritures sacrées.

1. Et je vis une porte ouverte dans le ciel ; la porte ouverte dans le ciel signifie que les grands secrets de Dieu vont être révélés.

Et la première voix que j'avis ouïe ; cette voix du Fils de l'homme qui m'avait parlé avec un son éclatant comme celui d'une trompette, 1, 10. Cette voix me dit : Monte ici-haut ; et je te montrerai les choses qui doivent arriver ci-après. Remarquez que c'est toujours Jésus-Christ qui explique tout au prophète : de sorte que c'est toujours la révélation et la prophétie de Jésus-Christ même, ainsi qu'il a été dit au commencement.

Qui doivent arriver ci-après, incontinent après cette prophétie, comme il a été souvent remarqué : car encore que S. Jean aille raconter une suite de choses qui nous mènera bien avant dans l'avenir, le commencement, comme on a vu, en était proche.

2. Le trône placé dans le ciel ; comme il s'agit de juger les Juifs et les Romains persécuteurs, on montre avant toutes choses à S. Jean le Juge et ses assesseurs ; en un mot, toute la séance où la sentence se doit prononcer. Ainsi, comme Daniel allait expliquer le jugement prononcé contre Antiochus, la séance est d'abord représentée : Je regardais jusqu'à ce que l'on placât les trônes ; et l'ancien des jours s'assit... Et ensuite : Les juges virent séance, et les livres furent ouverts. (Dan. 7, 9, 10.)

celui qui vit dans les siècles des siècles, et ils jetaient leurs couronnes devant le trône, en disant :

11. Vous êtes digne, ô Seigneur notre Dieu, de recevoir gloire, honneur et puissance ; parce que vous avez créé toutes choses, et que c'est par votre volonté qu'elles étaient, et qu'elles ont été créées.

nus Cyprî asserit valere adversus tumores et inflationes ; similiter et ad lincinadas ex ferro plagas ; in quo etiam natura Dei Patris indicator, qui feris et superbis hominibus terrore esse solet, imbecillibus autem et humilibus saluti. Cum autem jaspis aquei, sardius ignei sit coloris, Dei Patris inde potentiam significari quidam aiunt, qui sicut olim per aquam mundum, ita et demum per ignem judicabit ; et qui in sua substantiâ nobis aspectabilis non est ; intelligitur quam fortis sit et zelotes. ET IUS IN CIRCUITU SEDIS, SIMILIS VISIONI SMARAGDINE, sive aspectui smaragdino, nam Græcè est *épiné*. Iris propitiationis est signum, dicente Domino ad Noe : *Ponam arcum meum in nubibus caeli, et recordabor fœderis mei quod pepigi tecum. Iris ergo in circuitu sedis, sedentis in throno Dei, misericordia Dei cunctis eam quaerentibus in adventu Redemptoris præparata, que usque per cæcitum mundi cum magno predicationis evangelicæ præconio judicium præcurrat. Iris ergo similis est visioni smaragdine, quia misericordia senium nostrum in pulchritudinem reformabit viriditatis æternæ. Hæc RUPERTUS. Certè nihil smarago viridius ; bene autem iridi misericordia æquiparatur, quia sicut diversi color est iris, ita diversa divinae misericordiæ dona et munera.*

VERS. 4. — ET IN CIRCUITU SEDIS SEDILIA VIGINTI QUATOR. Hæc sedilia judicariam sanctorum testa-

3. Celui qui était assis paraissait semblable à une pierre de jaspé et de sardoine, et il y avait un arc-en-ciel autour du trône..... Ainsi Moïse, Aaron et les anciens d'Israël, virent Dieu, et sous ses pieds comme un ouvrage de saphir, et comme le ciel quand il est serein. Exode. 24, 10, et dans Ezechiel, 1, 26, 28, le trône de Dieu ressemblait à un saphir, et il est environné de l'arc-en-ciel. Dans toutes les douces couleurs de ces pierres et de l'arc-en-ciel, on voit Dieu revêtu d'une majesté douce, et d'un éclat agréable aux yeux.

4. Autour du trône..... vingt-quatre trônes, et dans les trônes vingt-quatre vieillards. Voilà donc toute la séance : le Juge assis au milieu, et autour, dans des sièges posés deçà et delà en nombre égal, les vingt-quatre vieillards qui composent ce sacré sénat.

Vingt-quatre vieillards ; c'est l'universalité des saints de l'ancien et du nouveau Testament, représentés par leurs chefs et leurs conducteurs. Ceux de l'ancien paraissent dans les douze patriarches, et ceux du nouveau dans les douze apôtres. Ils sont tous de même dignité et de même âge, parce que ce qui s'accomplit dans le nouveau Testament, est figuré et commencé dans l'ancien. Cette même universalité des saints est représentée ci-dessous dans les douze portes de la cité sainte, ou sont écrits les noms des douze tribus, et dans les douze fondements de cette même cité ou sont écrits les noms des douze apôtres. (Apoç. 21, 12, 14.) On doit ici regarder principalement dans les chefs de l'ancien et du nouveau peuple, les pasteurs et les docteurs ; et en un mot, on voit dans ces vingt-quatre vieillards toute l'Eglise représentée dans ses conducteurs.

tem significant, qui per viginti quatuor seniores intelliguntur; cur autem eo numero significantur magis quam alio, fateor me ignorare, neque hic morandum puto diutius in numerorum allegoria; ego patem numerum certum pro incerto positum esse. Bene autem vestimentis albis amicti, quia candidam vitæ innocentiam secum in patriam ferentes, iucunditate aeternâ in perpetuum amicti sunt; et in CAPITIBUS EORUM CORONÆ AURÆ, quæ pretiosas significant sempiternæ gloriæ retributionem. Viginti quatuor ergo seniores, apostolorum, prophetarum ac predicatorum congregationem significant.

VERS. 5. — ET DE THRONO PROCEDEBANT FULGURA, ET VOCES, ET TONITRA; quia postquam cœlitus iudicialium orbis potestatem acceperunt apostoli eorumque posterî prædicatores et doctores, fulgura miraculorum, voces prædicationum, et tonitrua comminationum de futuro iudicio et malorum poenis edere non desierunt; bene autem hæc omnia de throno procedunt ab eo qui in throno sedet, quia hæc à senetipiscis facere non poterunt, sed ut facerent desursum acceperunt. Hæc Insuper, septem autem lampades ante thronum, septem spiritus esse declarantur; septem autem spiritus, quidam septem septiformis Spiritûs dona interpretantur; Irenæus et Clemens Stromateus angelica examina exponunt, ob perfectionem septenarii numeri, quæ ardere dicuntur in conspectu sedentis, quia de his scriptum est: *Qui facit ministros suos flammam ignis.*

VERS. 6. — ET IN CONSPECTU SEDIS TANQUAM MARE VITREUM SIMILE CRISTALLO. Græca Scholia exponunt hoc mare, immensam et infinitam angelorum multitudinem, qui stant in conspectu sedis et sedentis, ad implenda Dei ministeria parati. Quod autem vitreum et crystallum dicitur, perlucidam et splendens significat incorporeorum spirituum naturam. Et in

Pourquoi donner à Dieu des assesseurs? C'est que Dieu associe ses saints à son ouvrage. (Apoc. 2, 26.) Ainsi, Daniel, 4, 14, dit: *Il a été résolu par la sentence de ceux qui veillent, et c'est le discours et la demande des saints.* Tout se fait avec les saints, et par la prière que Dieu lui-même leur inspire. C'est ce qui paraîtra souvent dans l'Apocalypse.

5. *Il sortait du trône des éclairs, des tonnerres et des voix.* Ce sont les marques de la majesté et de la justice de Dieu.

Sept lampes brûlantes devant le trône, qui sont les sept esprits de Dieu, les sept anges exécuteurs de ses décrets. (Apoc. 1, 4; 8, 2.)

6. *Et devant le trône il y avait une mer transparente comme le verre, et semblable à du cristal.* La mer signifie ordinairement dans l'Écriture l'agitation et le trouble; mais ici l'idée est changée et adoucie par la transparence et par la ressemblance du cristal. Ainsi il semble que le S.-Esprit veut signifier seulement que le trône de Dieu est inaccessible, comme un lieu séparé des autres par des eaux immenses.

Et au milieu du trône, et autour du trône... quatre animaux. Le premier animal était devant le trône, et vis-à-vis du milieu, et les autres étaient placés à l'entour à égale distance. Par ces quatre animaux mystérieux, on peut entendre les quatre évangélistes; et on trouvera au verset suivant la figure des quatre animaux, par où les Pères ont estimé que le commencement de leur Évangile était désigné. Dans les quatre

MEDIO SEDIS, ET IN CIRCUITU SEDIS, QUATUOR ANIMALIA PLENA OCLIS ANTE ET RETRO. Quatuor animalia omnes quatuor evangelistas significare aiunt, quæ ante et retrò plena sunt oculis, quia lux Evangelii, et ænigmata legis irradiat, et novâ gratiâ legem subsequentibus illustrat; Græci autem et Latini atque inter se Latini differunt, quibus animalibus evangelistæ significentur.

VERS. 7. — ANIMAL PRIMUM SIMILE LEONI; per leonem qui fortissimus est animalium, Irenæus Lugdunensis significari ait Evangelium Joannis qui à divinitate naturâ et potentâ exorsus est Evangelium. Ilieron. Evangelium Marci, quod nemo apertius Christi resurrectionem et assumptionem in cœlum declaraverit. ET SECUNDUM ANIMAL SIMILE VITULO; per hoc Evangelium Lucæ significari aiunt, qui Christi sacerdotium aperuit; exorsus est enim à legis sacerdotio, in quâ frequens erat vitulorum immolatio. ET TERTIUM ANIMAL HABENS FACIEM VELET HOMINIS; hoc omnes penè significari aiunt Matthæi Evangelium, quod ipse ab humanâ generatione exorsus est. Licet divus August. putet Evangelium Marci significari. ET QUARTUM ANIMAL SIMILE AQUILE VOLANTI; hoc omnes penè Joannis Evangelium aiunt significari, quo nemo altius volavit, nimirum usque ad divinam Verbi naturam, ceteris evangelistis quasi humi repentibus, dum sat habent humanam Christi naturam et acta in carne nobis aperire.

VERS. 8. — ET QUATUOR ANIMALIA SINGULA EORUM HABEBANT ALAS SENAS; quatuor evangelistæ singuli senas alas habent, omnesque viginti quatuor. Alas autem viginti quatuor, veteris Instrumenti libros quidam intelligunt, quibus evangelistarum et felicitur auctoritas, et veritas comprobatur; ET INTUS PLENA SUNT OCLIS; plena dicuntur oculis propter vigilantem et diligentem eorum que scribant considerationem; qui évangelistes, comme dans les principaux écrivains du nouveau Testament, sont compris tous les apôtres et les saints docteurs qui ont éclairé l'Église par leurs écrits.

Quatre animaux pleins d'ailes devant et derrière; cela signifie leur pénétration. Ils racontent ce qui s'est passé, et sont pleins des prophéties de l'avenir.

7. *Le premier animal était semblable à un lion...* La même chose paraît dans Ezéchiel, 1, 10, excepté que dans Ezéchiel chacun des animaux a les quatre faces, et ici chaque animal n'en a qu'une. Les Pères ont cru que le commencement de chaque Évangile était marqué par chaque animal; et cette tradition paraît des temps de S. Irénée. La figure humaine est attribuée au commencement de S. Matthieu, où la race de Jésus-Christ ou tant qu'homme est exposé. Le commencement de S. Marc est approprié au lion, à cause de la voix qui se fait entendre dans le désert. (Marc. 1, 2). On a donné le veau au commencement de S. Luc, à cause du sacerdoce de S. Zacharie, par lequel cet évangéliste commence, et on a cru que le sacerdoce était désigné par la victime qui l'offrait. Pour S. Jean, il n'y a personne qui n'y reconnaisse la figure d'aigle, à cause que d'abord il porte son vol, et qu'il arrête ses yeux sur Jésus-Christ dans le sein de son Père. On voit aussi dans les quatre animaux quatre principales qualités des saints: dans le lion, le courage et la force; dans le veau, qui porte le joug, la docilité et la patience; dans l'homme, la sagesse; et

dam legunt; *In circuitu et intus plena oculis*, et hoc modo Græca verti possunt, quia evangelistæ et qui eorum vices gerunt, doctores et pastores, tam in exteriori contemplatione cauti sunt et providi, providentes bona, juxta Paulum, non solum coram Deo, sed etiam coram hominibus.

ET REQUERUNT NON HABERANT DIE AC NOCTE, DICENTIA. Græcè *ἔχουσιν, habent.* Idem significatur quod in hymno: *Te Deum incessabili voce proclamant.* Non enim significantur inquietudo aliqua, aut molestia defatigationis; sed opus perpetuum et incessabile, quale solet mortalibus iniquitatum genere. *Requies*, pro cessatione, quod non infrequens in sacris Litteris. Unde illud quod dicitur Deus die septimo remississe ab omni opere suo, id est, cessasse à fabricando mundo. (Esius.)

SANCTUS, SANCTUS, SANCTUS. Græci codices quidam habent *novies: Sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus.* Ita clamabant, seu vocem hanc animalia illa hieroglyphica habebant. Confer illud Isaie 6, 5, ubi seraphim simili clamore ingemunt: *Sanctus, sanctus, sanctus. Dominus Deus exercituum: plena est omnis terra gloria ejus.*

VERS. 9. — ET CUM BARENT ILLA ANIMALIA GLORIAM; id est, cum hymnum illum ingemunt. Quamquam diem noctemque canendo continuabant, ut ex præcedenti versiculo constat, inter canendum tamen interdum cessabant; et cum post quietem carmen resumebant, senes illi coram solio Omnipotentis provolvebantur. (Calmet.)

VERS. 10. — MITTEBANT CORONAS SUAS ANTE THRO-

Publication de l'Évangile, où la sainteté de Dieu est déclarée; tous les saints adorent Dieu avec une humilité profonde.

Et ils jetaient leurs couronnes devant le trône. Ils reconnaissent que c'est Dieu qui leur a donné la victoire et la gloire dont ils jouissent, et ils lui en rendent hommage.

11. *Elles étaient par votre volonté...* dans vos décrets éternels. Gr., elles sont, au lieu d'elles étaient. La leçon de la Vulgate est ancienne.

10. *Les vingt-quatre vieillards se prosternaient...* A la

CAPUT V.

1. Et vidi in dexterâ sedentis supra thronum, librum scriptum intus et foris, signatum sigillis septem.

2. Et vidi angelum fortem, predicantem voce magna: Quis est dignus aperire librum, et solvere signacula ejus?

3. Et nemo poterat, neque in celo, neque in terrâ, neque subitâs terram, aperire librum, neque respicere illum.

4. Et ego flebam multum, quoniam nemo dignus inventus est aperire librum, nec videre eum.

5. Et unus de senioribus dixit mihi: Ne fletiveris: ecce vici leo de tribu Judâ, radix David, aperire librum, et solvere septem signacula ejus.

6. Et vidi, et ecce in medio throni et quatuor animalium, et in medio seniorum, Agnum stantem tanquam occisum, habentem cornua septem et oculos septem; qui sunt septem spiritus Dei, missi in omnem terram.

7. Et venit, et accepit de dexterâ sedentis in throno librum.

NUM, id est, quiddam virtutis, quiddam habebant dignitatis, Deo cum gratiarum actione offerebant, dicentes:

VERS. 11. — DIGNUS ES, DOMINE DEUS NOSTER, ACCIPERE GLORIAM; Erasmus habet tantum: *Dignus es, Domine, accipere*, etc.; tamen, ut ipse ait, Hispaniense exemplar habet: *ἄξιος εἶ, ὁ Κύριος, καὶ Θεὸς ἡμῶν ἄξιος*, id est: *Dignus es, Domine ac Deus noster sancte*, accipere, etc.; similiter et codex Veronensis habet. Quod verò Erasmus verit: *Propter voluntatem tuam sunt*, ut codex ejus Græcus habet, *ἐπι*, Veronensis habet, *ἐπὶ*, quod significat *erant*, vel *fuissent*.

Queritur cur dixerit *erant*, præsertim cum addit, *CREATA SUNT?* hoc enim ita sonat, quasi prius fuissent, ac deinde creata essent. Quidam recurrunt ad ideas rerum æternas in mente divinâ, quia Deus per voluntatem suam non tantum res ipsas fecit et creavit; verum etiam ab æterno præordinavit ut faceret, habens apud se atque in mente suâ rerum omnium quas facturus erat ideas æternas et immutabiles. Quamquam ad hunc intellectum non est necesse refugere: nam Græci *erant* pro *sunt* interdum ponunt. Sic Aristoteles, lib. 1 Topicor. Terminis est oratio quod erat esse significans. Græcè *εἶ εἰ ἐπὶ ἐπὶ*. Videtur ergo hic sensus esse: Per voluntatem tuam factum est ut essent, non quidem ab æterno, sed ab aliquo temporis initio, quia creata sunt. Potest etiam dici, additum *et creata sunt*, postquam dixerat *erant*, ne ita de illis intelligeretur dictum *erant*, quomodo patuit ante de Deo qui *erat*, scilicet ab æterno, non per voluntatem alicujus, sed per naturam suam. (Esius.)

CHAPITRE V.

1. Je vis ensuite dans la main droite de celui qui était assis sur le trône, un livre écrit dedans et dehors, scellé de sept sceaux.

2. Et je vis un ange fort, qui criait à haute voix: Qui est digne d'ouvrir le livre, et d'en lever les sceaux?

3. Et nul ne pouvait, ni dans le ciel, ni sur la terre, ni sous la terre, ouvrir le livre, ni le regarder.

4. Je fondais en larmes de ce que personne ne s'était trouvé digne d'ouvrir le livre, ni de le regarder.

5. Mais l'un des vieillards me dit: Ne pleure point; voici le lion de la tribu de Juda, le rejeton de David, qui a obtenu par sa victoire le pouvoir d'ouvrir le livre, et d'en lever les sept sceaux.

6. Je regardai, et je vis au milieu du trône et des quatre animaux, et au milieu des vieillards un Agneau debout comme égorgé, ayant sept cornes et sept yeux, qui sont les sept esprits de Dieu envoyés par toute la terre.

7. Il vint, et il prit le livre de la main droite de celui qui était assis sur le trône.